

wuioLhaemubbbisi frm; uipmay%axmi fravlvmjci

clEG Di\*

pmwrft usf

þpmwrtonf wuioLhaemubbbisi frm; uipmay%axmi fravlvjmci  
xmjci sjzpýgonf wuioLhaemubbbi otsifa&omoni \*Dvpmqllsm\\  
pvlutÓPf ufrl;rjzi h&zlxmaom otsifrmwif pumvltolt Efrm  
zefwdrl Zmwfrf oabmzefwdrl tvuhEsh oaufrm ze fwdrponf  
wUipmay%axmi fravlvxmjci sjzpýgonf þozihotsisemqibsm  
\\ &OEPbufrsmu avlvmEfrnjpbnljyif pmay\*P&nulvn  
azmfxkwl Efrnjpbyonf

aomtsuabog[m&rm]/ pvlutÓPf ufrl;r pumvltolt Efrm ze fwdr  
rl Zmwfrf oabmzefwdrl tvuhEsh oaufr  
ze fwdrl

ed gef

vblmwbni rthwEsbuqibnllyifescf tollt0if ponywðesusif  
wliwiflyifesaqmi swmt oðolwlii vlyfliqmi &uivsu&decif twifaom  
vnfaumi? vlyfliqmi &uifcswif aomvnfaumi usivn&mbotoloif  
ul þolvitarmajya& &n&g msif tv0foibvlyfli aqmi &uivwuygonf xlbi  
jylkaqmi &uifrsmwif otsisemaxmiciionvnf ygofewwuygonf otsis  
emaxmifbwltwif Eþbuscif&ormjzpþpa&twif otsifa&ol(\*Dvpmqllsm  
aw;\*DvoþOEShaw;pmomrsmu zefwda&zlygonf xlwi otsisofqlbl (aw;ols)  
rsmuvn tolaet xm? teftjrii t½luti i i t cftcponf oþqlbwk yg&rð  
ynm&yiwzilbqlygonf þpmwrftwif IwuioLhaemubbbisi frm}rs otsifa&ol  
wlefwxmonf aw;pmomrsmu pmay%axmi taejzifom avlvmi jyofirnjpby  
onf

1/ wuioLhaemubbbisi frm;

otsifrmtonf acwfumvwpcþlifwif p0fqurjywþy: xliuimcbni otsifa&  
olwbni vltollt0if&vrb0"avlul tajcykquþyvusif otsifrm  
ul cþma&zlxmonf acwfumtvli otsifrmþxþuþy:clyð xlbi otsifrmwif jrefrh  
pmay? jrefrh Obausrl jrefrhþapwemrsu ill azmñtela&zlxmonf ill aw&lygonf

\* a'guiml uxu? jrefhpmkne? &elueiwuioif

wuɒɒlθəmʊt̪h oɒsɪfr̩n̩w̩f̩ wuɒɒlθ̩, s̩, ft̩w̩f̩r̩s̩ q&mr̩ q&mr̩? aʊsn̩f̩om̩?  
aʊsn̩f̩olw̩ b̩? p̩v̩t̩b̩m̩r̩ t̩aw̩w̩l̩l̩aʊ̩w̩R̩&r̩n̩jz̩p̩lyon̩?

]]otsi f}}[ homa0g[ m&ultjrefmt b!meWif-

Job left off writing his book, and went to Egypt.

[ kz̄lq̄lk̄mygon̄ uAṣṭāEon&ur̄w̄f̄ ]ōt̄s̄ } } Eſ̄lyw̄buſ̄ tuſ̄, w̄0Hz̄lq̄lS̄v̄iſ̄  
x̄m̄on̄f̄m̄uſ̄ aw̄lq̄ygon̄ } } ōt̄s̄ } } [ bnf̄ ōlq̄leb̄p̄0fr̄r̄s̄z̄iſ̄ z̄Ebx̄maom̄  
t̄z̄t̄Ē jzp̄all̄uſ̄ z̄lq̄lk̄mygon̄ Openw̄uſ̄ - pum̄v̄lwefq̄mq̄iſ̄ciſ̄z̄iſ̄h̄vuſ̄  
aom̄w̄m̄uſ̄ - t̄lum̄wefq̄mq̄iſ̄ciſ̄z̄iſ̄b̄s̄ } } [ l̄q̄lk̄mygon̄ uAṣ̄m̄uſ̄w̄bn̄  
uſ̄m̄eſ̄uſ̄ "lx̄m̄í q̄l̄l̄m̄l̄n̄ p̄n̄fr̄0fr̄m̄Eſ̄lt̄n̄d̄;z̄l̄x̄m̄nȳ } } ōt̄s̄ } } r̄fr̄l̄ tol̄uſ̄  
t̄ "lx̄m̄í p̄n̄f̄0ḡ [ eſ̄uſ̄ n̄h̄b̄q̄k̄f̄ a&z̄ygon̄ x̄lt̄w̄l̄ } } ōt̄s̄ } } [ bnf̄ vuſ̄  
pum̄aij̄Ēp̄ax̄θ̄&m̄on̄h̄uſ̄&f̄az̄m̄uſ̄pum̄aij̄ } } jzp̄all̄uſ̄ z̄lq̄lk̄mygon̄ }

x<sup>h</sup>lumih ]wurdlvhemutlbisi f} [ bnfsl wurdvl, y, ftwif& q&m  
q&mr? ausifom? ausifolw b0EshpdlfpmrlwLtrlyK/suf zefwla&;zlxmonh  
vuh pumajyEpxxθ&m um&eazmufpumajyEs h aw; \*waygiipyfxmonh tzlt E[ k  
a, bl st mzh owsuElygonf ppmwrswif ]wurdlvhemutlbisi f}rsn teufs  
&efutlwurdvlEsiquEG tvuf a&;zlxmaom olsiftctubm avlvwifyothrnf  
jzpygonf

2/ pma<sup>½</sup>lxmifavlvnicif

wuio&hemufibisfrsmullavlm&mvif opofwESlyfbubnh tji&xmi  
ull avlm&aqmi &fjci frjylawm&J lpmayt zt E&wpctubm&riusif otsi&f;olw&  
pumvltto& tE&frsmze&w&P oau&wsm&xnbif&f;z&P tvu&frsm&xnbif&f; a&z&P  
E&h Zmw&vrt&oabm ze&w&v&xmi&w&ull t"u&xm&v&f; pmay&v&xmi&f;avlm&mo&frns  
jzpfygon&

2?1/0Dwntsu(f0r[ kwit mabmze[wdr]

pmayq̄ &ma0g[ m&w&f pmayt zt Elwpctu wifvHontalumist&iſut  
0wn̄tsuſ &n&G tsuſ tmabm̄ &nřſcsuſponſzih ynm&ſrm̄ tr ſtſzq̄  
Muonſ oħbiſa;&olwbn̄ 0wn̄tsuſ(ol[ w)tmabn̄zih oħbiſrsmuſzeſwla;&zlavh  
&lyuqonſ jrefmt bñneſw&f 0wn̄tsuſuſ

<sup>1</sup> *Int J Refract Bull. 2008; 372/*

<sup>2</sup> wif 1921? 9-10/

<sup>3</sup> wi? 1921? 9-10/

<sup>4</sup> wi? 1921? 9-10/

<sup>5</sup> wi? 1921? 9-10/

]&n&G tsuP a&S/tsu]<sup>1</sup>  
 [ lvnfaumi? ]tmbn]ut  
 ]ES/Ho? xisritsu]<sup>2</sup>  
 [ lvnfaumi zilqkmyon/ jrefmt bñme? uOfcyl]tmbn]ut  
 ]qlvli? oabmxm? OAwntsul t , ltq}<sup>3</sup>  
 [ lvnfaumi zilqkmyon/ pmaytzltEwif xm&biñnh OAwntsul(ol[ w)  
 tmbnElywbu] q&maZm<sup>4</sup>-  
 ]&opmayon/ avmuobm tsuvt vuñznyrlu t"uxmaom pnr  
 r[ kwyg/ avmuobm tsuvt vuñwlu &&yonhemuf xltcsu  
 tvuñwlu if tajcyksu trëtrñto taumitqñto b0  
 tuñtjyf toñiyrlu(0g) vñvmut , kwfjrw&m wiñyrlu(0g)  
 b0toñiyrlu t"uxmaom pnr jzpon]<sup>5</sup>  
 [ l reñqkmyon/ OAwntsul(ol[ w) tmbnfonbñsi A[ ltcsuvtcmEh  
 tajccluaom tallumi&iñwpçjzpñeonfullaw&gon/ xltwl OAwntsul(ol[ w)  
 tmbnfonbñsi \wez][ lvnfaumi? olsi\tou[ lvnfaumi qñlygon/  
 xñlumih olsi\wpñk\ azstajzrbubuñy;aom OAwntsul(ol[ w) b0toñjriñy;aom  
 OAwntsulwbn olsi\fa& Olapwemtay:wñi rlwnñeoubli olsi\semaxmi bñw  
 twñlvñi &o&ñtñvñi uñymaernjzpygon/

22/ pum;vlt olt Ebfm;zeñwðrl

pumvlt olt Ebfzefwðrl[ bn/ tztEzefwðrl ÓPftjrib[ w pñvñt  
 yrmPyiñzpñlumi? q&m \*leñm&mu reñqkmyon/ zeñwðl pumvñl a&fcs, f  
 olEbfrl ygñimojzih pumvñl, Bonh tvñnmñi ygñimallumi? quñvñf  
 reñqkmyon/ xltwþpumvñlsmu olbe&ñEh qñvñbñjrwñpa&; a&fcs, f  
 toñyK xñjciñonvñi ta&ygñmñi? q&ñrZiñ qñkmyon/ pumvñlsmu  
 zeñwðmñvñl tvñlyvñl/ñl tvñypumvñl? tiftñlyvñl/ñl tiftñjypumvñl  
 wñlñlñavsmñxññi zeñwñluygon/ xñyibñsi\fa&olwn&ñom acwñum

<sup>1</sup> jrefmt bñme? 2008? 433/

<sup>2</sup> jrefmt bñme? 2008? 428/

<sup>3</sup> jrefmt bñme? uOfcyl 1980? 155/

<sup>4</sup> aZm<sup>6</sup> 1994? 83/

<sup>5</sup> \*leñm&mu 1967? 432-433/

<sup>6</sup> jrZi<sup>7</sup> 1983? 250-257/

**tawmuf acwly**။** ၕမရEshacwly**။** Deſusift aſt aew**။** ဗုဒ္ဓဘာဝါဘ်ပြုမှု  
သူ၏သမုပ္ပန် a&cs, ဇော်မျက်များ**

23/ oauwrs;xnibif a&zhl

oauwrs; xnibifa&zhl[ bnf txifuzpāom trswftomwpctull  
xnibifa&zlxmjci f jzpygonf ]oauw]uq&mwuoblblefEll-

]oauwqbnf trswbnn[ hc:aomynwzpbon}<sup>1</sup>

[ kvn̄faumi f? q&ma'guwmo ciat;u-

]oauw[ bnf talumiſt&mwptkulluſ pmykaom &nñ̄faom trswf  
tomzpbon}<sup>2</sup>

[ kvn̄faumi f relqikmygonf xitwl q&marmi tiri ("Ejl)u oauwjzih tolyK  
aznyjciſuſ

]vlwbnf ntlvphvxfwſ jzphy:vmaom tawrs? c̄m̄r̄t̄n̄t̄uazny&ef  
aomvn̄faumi? wpā, muEsh wpā, muf quob̄ &baom vn̄faumi  
oauwtrst̄t̄uuzewlluonf aznyvllom t"ȳ, ūlxbauwrsnjih  
aznylluonf}<sup>3</sup>

[ kzoqikmygonf obis̄a&olwbnf obis̄frswf oauwrs;uknibifa&zlsuf  
obis̄semaynibwl p̄wESullq̄aqmi ဇော်မျက်များ

24/ tvufrsm;xnibifa&zhl

tvufrsmxnbifa&zhl[ bnf tz̄t̄Ewptkull &o\*Pajrmuafmif r̄f̄rH  
jc, r̄f̄vusif zelwba&zlcifjzpygonf ]tvufrsm[ bnf yḡpum ]tvufrsm} r̄q̄isouf  
vml̄ȳ jrefmt b̄m̄eft uOſc̄ȳ tw̄5 w̄f

]pm̄t z̄t̄Eit q̄iwefqm}<sup>4</sup>

[ kzoqikmygonf jrefmt b̄m̄ewf

]Ephouemayst̄c̄ jzpatmif wefqmgi f a&omzq̄lenf}<sup>5</sup>

[ kzoqikmygonf tvufrsm\p̄saqmi Eit̄Elywbuuy q&marmi tiri ("Ejl)u-

<sup>1</sup> blefEll 1994? 168/

<sup>2</sup> ciat;? 2004? 34/

<sup>3</sup> cirif 2005? 30/

<sup>4</sup> jrefmt b̄m̄eft uOſc̄ȳ tw̄5? 1980? 132/

<sup>5</sup> jrefmt b̄m̄ef 2008? 422/

¶xiſceſiſay:vibni tvuſauimwptvſeſ rſjzpvtlyam  
tajcſt&nftaoſwptzpfonſ[ koabn&yon]¹

Einführung in die Linguistik

॥**rsupjizihriEllam ½yit rit & mru mullomru rsupjizihriEllam puvftrit & mulig ay:v&at mist vunu taxmuft uliyElygon**॥<sup>2</sup>

[Ívnſauſiſ z̄lqkmyonſ oſiſa&olwbnſ oſiſrmwſt vufiſmuli  
xnfbiſa&z̄lvſiſ qvltiſonbabmuli oſiſemaxniſolwA pvlſt mlfvſay:viſ  
xi&map&ef zeſwlluyonſ

25/ Zwischenabzeichen

o&tsi f&rsquo;w&f Zmw&v r&frs;mu&ll xnd&f;a;& omjc i&fz i&fvn& o&tsi f&emax mi&fw&ll q&f qm&E&lyon& }Zmw&v r&f} l&bn&f i&frefmt b&fne&w&f

॥½y&S? jyZmw? OwkponiwWf ygoifom tJzptysu? taMumift&m tp  
tq? ZmwfaMumi {}}<sup>3</sup>

[**z**qkmyonf otsfrsonf 'd"ravmuultajccl a&zlxmjcijszp&m avmu obm0ESh vbbm0w\ taumiftqltjzpftysfrs yg0ifvsu&ly oPhefvlyf o1yf wlp&ef Zmwfrqis o1yfaznf&zluojzh otsfemaxmibw\ Efbujsifult jzp&ay:apchyonf xlublEfbu&icsfEfbu&q&maZmf&u-

¶acwft vlfif tjpftysuft vlfif vly&fiaewlfvlfvmu? vbbm0 taumif  
tqelywbulyd owjylp&m? qiscip&mwfulZmwfvrfqilyd Eþouuzg f  
izpft mif o%azmfvvwfcif&iv, vlfajzcsisow, ¶<sup>4</sup>

[ Irreliquies? Zwischenzeitlich war es mir gelungen, die Zeit zu überbrücken, während ich auf die Rückkehr nach England und die Reise nach Südafrika vorbereitete. Ich schrieb eine Reihe von Artikeln für verschiedene Zeitschriften und gab darüber hinaus einen Vortrag an der Universität von Cape Town. Ich habe auch einige Zeit mit dem Schreiben eines Buches verbracht, das ich später unter dem Titel "Die Reise nach Südafrika" veröffentlichte. Ich habe mich jedoch nicht auf die Reise konzentriert, sondern vielmehr auf die Erforschung der afrikanischen Kultur und Geschichte. Ich habe viele interessante Dinge gesehen und erfahren, was mir sehr viel Spaß gemacht hat. Ich habe auch viele Freunde gefunden, die mir sehr geholfen haben, während ich mich auf die Reise vorbereitete. Ich bin sehr dankbar für die Unterstützung, die mir meine Freunde und Familie gegeben haben. Ich hoffe, dass ich bald wieder nach Südafrika reisen kann, um meine Erfahrungen weiter zu teilen und neue Abenteuer zu erleben.

3/ wypłata emisji fundacji

atmuazmyyq olsisfrmizihavlvwifyoñrnzpzqonf-

(u) ~~wu~~<sup>u</sup>lv̥eef

(c) *wuðlifusni folwpDD*

---

<sup>1</sup> cifti® 2004? 269/

<sup>2</sup> Cifri? 2004? 272/

<sup>3</sup> *refmt bme? 2008? 134/*

4 aZmf\$ 1981? 14/

- (\*) cɒ&u&h&hɪ t iʃvəmajr  
 (C) jruːʃnɪh̩wudvɪ  
 (i) wudvʌhəmɪʃu ai&riʃ  
 (p) r̩m̩maqmifullarmɪʃv̩m  
 (q) \*syfqiʃxu v&v̩jym  
 (Z) tɔp&lluɿ &Hwɪnf

3? 1/ wublfleef

]]wuiɒlʃeef}oɒtɪfʊll wuiɒlʃleʃEʃ hɪt̬ruɫt̬if w̬la&z̬lx̬mygonf  
]]wuiɒlʃf eesʃruɫfyrmnDaqm̬eeʃ, h̬lownf atm̬iʃeʃr̬l0a0pn} t̬pc̬lom oɒt̬iʃav;  
onf wuiɒlʃfPf l̬l̬ʃrwcr̬sem̬rluɫHlm̬zG̬ fa&z̬lx̬mallum̬iʃaw&ygonyf

Obisfa& obnf wuio& tE&bm&ullay: v&ix i &&apaom pum vlt ot E&  
rsu& x&rtt olykmyonf ]wuio&ee&? ]Jaqmi&efN&? ]Mu i &fjri&? ]ueuf  
A[ bnx&?} pon&um vltmzih wuio& crsem x nDgru& ay: v&ix i &&apclys  
onf ]ynnw&ef at mi&? ]tO&arm[ jrlnp&? ]Mu i &fjri&ef? aen&v&fmu i &uwr&  
pon&t vufajrmu& zrsu&vnf zlqkmyonf ]Jaqmi&efN& at mi&ef&? ]tO&arm[  
jrlnp&ysmu&fn? 07&avm&ur&pbqmu&wn&? ]a&mi&py&chve&? amni&h&i&pc&?}  
]ueuf A[ bnx&? ruf&ln&ef?} [ bnh eabxyft zrsu& a&py&x&mojzih  
emaomwq i bsm&rf E&bsu&f&out&bm&aponf ]jrul&fonf ynnw&ef at mi&vH  
w0i&Di&E&shwi&wi&, w, fjrif&fjrw&jrw& y&wn&ev&D&r&n&wum&}[ l wuio&ee&  
jzp&om jrul&fonf tO&arm[ ork&mt w&f&f vbm&rs&em&cl&mae&m jzp&am&fES&h  
wuio&jrul&fonf v&w&\*&P&bl&ut w&f oau&w&jzp&bu&ll v&w&\*&P&n&w&  
tw&f ed&v&y&jzp&am&f a& zl&x&myonf

oðsiða&obnf oðsið\&n&G tsvftjzpf ynm\rfjrwfESh ja[ þl\w&mrsn? avmuygvw&mrsnjzih Niðcsra&jynDc\Nþpa&wl\l\l Oþwn\tsu\xm&\Nunis aw& ygonf t0\l\l[ bnf\l\l tr\l\lultotjri\l\l arm[ p\l\lfpzpl\l\l] arm[ qbnf\l\lvn\l\l aw\l\l0jcif? rojtif? r\l\lfrjci\l\l w\l\lifzpbnf x\l\l t0\l\lESh arm[ wl\l\lbf v\l\lfrj\l\l p\l\lfr\l\l w\l\lif w\l\lif fuy\l\lbeaom jrltnp\l\lfr\l\lmyzpbnf t0\l\lESh arm[ tnp\l\lfr\l\lmyzmu\l\lG f\l\lsm tr\l\lfr\l\l ojribnf[ bnf\l\l 0\l\lP\l\lft vi\l\l&&f\l\lfr\l\lfpzpbnf x\l\lfr\l\l w\l\lfr\l\l w\l\lvn\l\l[ hom c\l\lfr\l\lci\l\l? u\l\lP\l\lfr\l\lwn\l\l[ hom oemjcif? rk\l\lfr\l\lwn\l\l[ hom o\l\lfr\l\lsonjcif? Oayu\l\lfr\l\lwn\l\l[ hom v\l\lfr\l\lfr\l\lci\l\l[ bnf\l\l ja[ þl\l\l\w&mrsn? jynDaprnf ja[ þl\l\l\w&mrsn? avmuygvw&mrsnjzih Niðcsra&rnf[ hom Oþwn\tsu\xm\l\lly:v\l\lfr\l\l&ef ]t0\l\larm[ jrltnp\l\lfr\l\lmyzmu\l\lfn? O\l\lfr\l\lavm\l\lur\l\lbp\l\lqmu\l\lwn\l\l ja[ \l\lpm&avmuygvw&mupnf Niðcsrjynd cl\l\lfr\l\lwn\l\l} [ l\l\l a&z\l\lxmygonf

wuiolv[ bnf r̄esrwāomae&m̄kmejzp̄onf w̄ijynEshv̄it w̄uf tūt̄m̄ph̄ jzpf̄x̄faponfūl̄n̄faumi? v̄bm̄w̄l̄ \*P&n̄f̄m̄ ȳlk̄f̄vīfawmūyaponfūl̄ v̄n̄faumi j̄f̄l̄īf̄q̄mū&ūm̄su&m̄ ae&m̄kmeījzponf̄ x̄b̄l̄q̄mī&ū&eft w̄uf wuiolv̄faumīfom̄ ausīf̄ōl̄ \ v̄lȳq̄mīt̄suf̄ta&ygv̄b̄onf̄ x̄b̄l̄v̄lȳq̄mī jcīf̄zīh wuiolv̄b̄onf̄ ays&f̄b̄&m̄ v̄f̄f̄armp&m̄sm̄jzih j̄ȳn̄Daeonfūl̄ ]w̄ijyn̄w̄l̄tr̄s̄ w̄lt ūl̄D̄wn̄ī v̄lȳn̄w̄l̄tr̄s̄ v̄bm̄ \*P&n̄f̄ v̄bm̄ \*P&n̄f̄ aq̄mī&ḡ f̄ks arm̄f̄, f̄lȳḡ v̄f̄f̄l̄ī&f̄l̄l̄wr̄l̄if̄ a&z̄l̄D̄ȳs̄t̄ef̄a&vn̄f̄ v̄f̄f̄z̄Ḡ f̄wp̄v̄l̄ M̄n̄Ēz̄Ḡ faumīf̄w̄h̄ w̄l̄us̄īw̄uiolv̄f̄ȳn̄f̄w̄l̄us̄ī w̄uiolv̄f̄ȳn̄)[̄ a&z̄l̄x̄mygonf̄

### 32/ wuiolv̄faumīf̄olwp̄D̄

]w̄uiolv̄faumīf̄olwp̄D̄]ob̄sīfūl̄ \*D̄pm̄q̄b̄luav; wīt̄m̄f̄ ua&z̄l̄x̄mygonf̄ ]w̄uiolv̄faumīf̄olwp̄D̄ v̄ȳk̄l̄or̄l̄aw&z̄l̄onf̄ M̄n̄f̄mb̄0īES̄H̄ &f̄lȳkr̄l̄v̄ , aeY om̄w̄l̄ar̄ȳĒl̄ tpc̄f̄om̄ob̄sīf̄av; on̄f̄w̄uiolv̄f̄v̄mū 0w̄pm̄q̄ī, if̄Ēshȳw̄b̄uN̄ȳ a&z̄l̄ x̄m̄al̄ūmīf̄aw&ygonf̄

wuiolv̄faumīf̄olwp̄D̄\ 0w̄pm̄q̄ī, if̄l̄ūl̄ ]w̄p̄lȳw̄l̄q̄k̄l̄M̄n̄t̄f̄ w̄p̄ȳl̄ȳf̄ yef̄v̄m̄ ½l̄um̄ai; īD̄gao? v̄u&f̄n̄f̄lx̄l̄v̄; 0w̄l̄ūm̄ M̄ūf̄ōf̄b̄l̄ȳēc̄w̄? , 0bxūf̄ , 0p̄f̄ euf̄ar̄f̄if̄ uwȳg v̄ȳ, 0baus̄ ȳl̄w̄mūav; ēȳḡ)[̄ Ēb̄oūz̄Ḡ a&z̄l̄x̄mygonf̄ wuiolv̄f̄ ausīf̄ol̄v̄; \ yef̄ȳēf̄maom̄ q̄k̄l̄f̄piȳk̄s̄uf̄ z̄eȳt x̄ūl̄ ō½ȳaz̄n̄f̄&z̄l̄ x̄mȳl̄r̄s̄ūp̄k̄l̄w̄f̄ t̄xīf̄om̄ j̄rīb̄ap̄c̄ygonf̄

x̄lt̄w̄l̄]jref̄m̄q̄ef̄q̄ef̄ taem̄ūf̄ eraĒf̄ razm̄uf̄ȳēf̄omoab̄m̄x̄m̄ē] 0w̄pm̄wēf̄q̄m̄ ½w̄lȳīft̄q̄īf̄jȳp̄&m̄ t̄c̄l̄us̄ūsv̄ȳl̄pp̄&m̄ aw̄l̄w̄l̄w̄uiolv̄faumīf̄ol̄ wp̄D̄ȳḡ)[̄ a&z̄l̄x̄m̄N̄ȳ jref̄m̄q̄ef̄q̄ef̄ȳaom̄ , 0baus̄ōf̄r̄l̄aom̄ t̄c̄l̄us̄ūsv̄ȳaom̄ wuiolv̄faumīf̄olwp̄D̄\ ō½ȳūl̄ay: v̄f̄f̄z̄l̄q̄k̄mygonf̄

ob̄sīf̄w̄f̄], aeW̄l̄b̄m̄ ar̄ȳĒl̄? ]½l̄um̄ai; īD̄gao? ]taem̄ūf̄ eraĒf̄ razm̄uf̄ ȳēf̄om̄p̄onf̄ eab̄xȳp̄um̄v̄l̄s̄ūl̄ ōl̄x̄m̄ojzih em̄aom̄w̄q̄īf̄l̄t̄w̄uf̄ tol̄m̄, m̄c̄l̄ȳrl̄ jzpf̄apygonf̄ ]w̄oūb̄ūp̄l̄x̄l̄ ai;rd̄cgcg? , 0p̄f̄, 0p̄f̄ N̄ȳĒĒP̄ v̄u&f̄n̄f̄lx̄l̄ M̄ūf̄ōf̄b̄l̄ jref̄m̄q̄ef̄q̄ef̄ t̄c̄l̄us̄ūsp̄onf̄ v̄l̄x̄ȳp̄um̄v̄l̄s̄ūl̄v̄n̄f̄ tol̄ȳk̄mygonf̄ N̄ȳ[̄ efūȳif̄ N̄ȳĒĒv̄; [̄ k̄ t̄Ēp̄ūf̄ȳonf̄ M̄ūf̄ōf̄b̄l̄l̄om̄ tol̄īhtaōfta&m̄īl̄ūl̄t̄w̄t̄ūz̄l̄q̄b̄n̄f̄

wuiolv̄faumīf̄olw̄l̄ 0w̄pm̄q̄ī, if̄l̄ūl̄ tr̄f̄wīf̄&z̄l̄um̄ 0D̄w̄nt̄s̄ub̄l̄a&m̄uf̄ atm̄if̄ p̄n̄f̄½l̄a&z̄l̄x̄m̄í Ēb̄oūz̄Ḡ fzpf̄yonf̄ wuiolv̄faumīf̄olwp̄D̄D̄ us̄ūba&z̄l̄om̄ t̄v̄ȳl̄ūl̄jrīf̄, m̄f̄mat̄m̄f̄p̄um̄v̄l̄t̄v̄s̄ȳr̄s̄Ēsho½ȳaz̄n̄f̄ygonf̄

3?3/ cɒp&u&h&hɪ t iʃvəm;ajr

Jcp&u&h&hif t i f v smajr} o b s i f u l l y b o r m i p d f o l u a & z l l x m y g o n f J a u s n f  
z h f s f p e f y e f a w & n f a j r r f u l y e f e } t p c f o m o b s i f a v ; o n f w u i o l / b u s n i f w u f  
a e o l c p o b p l l v f u p i w A t j z p f t y s u f u l l v f f a q f l u n E l z G f & z l l x m a l l u m i f a w & y g o n f

Obisita&obnf xd&mufr&om pumvltolt Ebfsmull a0a0qmqm tolyK  
xmygonf lpteyef)? Jullunyef)? ]oZiyef)? [ bnyefav;rsmjzi h wuidlv&umi  
wuf&mbnh tcfumv tajymif vlsmt vyp&lv&vmapolygonf tcfumvwpck  
wnfrsyif Jwuidlvje, fjrwpclvnfull Jjrulenom tisvsmuebnfjr)? Juh w  
arwiajrf) [ bnhpumvltolt Ebf 2 rsjiziholefolygonf ESDDompwif awqk  
onltcfctcgwif wuidlv, fjrulb%azm&mwif Jjrulenom tisvsmuebnfjr)  
[ i vnsaumif ESDDomcpcjifarwim oudiivmonltcfctcgwif wuidlv, fjrul  
o%azm&mwif Jarwiajrf) [ i vnsaumif ESDbuzg fzelvDxmygonf

ołsi fa& obni omrepum vñrsmuł tjpft ysuft ajc t aeEs h vñluzuhþñloþ  
vñuf emaxmi bñwñ pñvEs/ñull qñqmi Ellchñmuñ saw&ygoni EþDðom pwif  
awþqñtsef wñdñlvé, ñjrull ]oellaw&m ajr}][í oþþkñmNy] EþDðomcpjci farwm  
ouðimvcsef wñdñlvé, ñjrull ]uñl wñlñl wñl arwñmaj}][í oþþkñmygoni xltwl  
EþDðom ol, tsisrsm tjpft pumajymæluyñllcpþ&m ypuñrsm ajymñl uwmaw}][í  
oþþkñmNy] wpDðtay:wpDð arwñouðimvcsef pumajym&eDefav; vñyñll ]cpþ&m  
Elwñcrñrsñrs pumawñtñvñfñay}][í oþþkñmygoni wñdñlvétssef aysñtñzg f  
aemutþefusisñll ]pþeyefawG vñf ajrrñwñyelle}][í oþþkñmNy] wñdñlvétssef  
eþvñlyþpñom Orñenñzg f aemutþefusisñll ]op&ñwñwñjrrñvñlum} [í oþþkñm  
ygoni ołsi fa& obni omrepum vñrsmjzphomvñf pñvñl ÓPñuñrl; vñuf zefwþ  
xmjciñjziñhwñdñlvé, ý, &ñausññomausññolwñ cpñrwañmwñvñfñllunElzg f  
awñri &Ny ołsi ñemaxmi bñsm \ pñvEs/ñull qñqmi Ellchñmuñ saw&ygoni

xljcm̄aom̄pum̄vll tol̄t Eejzih pum̄vlt c̄sull 2 Butxyl̄usif oj̄s  
zeſw̄lx̄monfulln̄f aw̄lygonf ob̄ſiſa&;obnfjuſ ſw̄l ul̄ ſw̄l arw̄m̄jr)?]ajreD  
vr̄uaV;rl̄ tyefajz tyefajz)? ]&moBwG ajymiſayr, h uſ ſw̄ESODU rxl rxlwh  
tajc)w̄lilla&;zlx̄mygonf orreftm̄jzihoſiſaw;\*woB0ft & a&;zlx̄monf kqEif  
aom̄vñf pum̄vlt olt EejfolbP pum̄vlt ſm̄quþyñ&;zrl oabmt & yllv;euf  
onlt oſaqm̄f aponfullw̄ygonf Juſ ſw̄l ſw̄l hom pum̄vlt ollam̄ih  
wuol̄l̄e, h̄jr tay:xm̄&dom ESODU\p̄lves\ ſh̄mcſutrl̄ yllk i&f̄vmonf  
]tyefajz tyefajz) [hom pum̄vlt ollam̄ih orrefwuol̄l̄f ol, ſciſESODU  
ulblygvl̄y&ſrlull o½yay:apygonf xltwl ]rxl rxl) [hom pum̄vlt ollam̄ih  
tc̄ſm̄ ajymiſv̄lmaom̄vñf rtw\ ſh̄mcſutrl̄ ſull zgl̄ rajynjzp̄l̄bzih xl̄jc̄rl  
r&lo;aom b0tajctaeuſlx i&f̄apygonf

o&lsi&fwf o&lsi&fa;&obnf oau&w? e&tvly&llv&lnf o&lsi&faw&yg  
onf ]u&lmufyef}][bnf &efu&lwu&llv&aoau&wyif jzp&yonf c&pbE&D&D&w&bnf  
wp&D&u&ll wp&D&z&ll rajym&J ausm&fy&lv&cs&f&mu&fomt cg c&fcl&kon&h t&jzpt&y&uft&w&uf  
e&tvly&ll ]op&f&u&fw&ajr&f&v&um)? ]0&nb i&u&fw&w&llw&w&ll z&fw&fa;&zf&  
x&my&yonf

o&tsi&swif p&ruzg faumi&saom pu&mvlt o&lt;El&ef zefw&rl&smu&lbmu Zmw&vrf  
ze&wf&rbabmu&vn& aw&Bygon& o&tsi&fa&;obn& Zmw&vrf t&pwif c&pf&E&pOD  
paw&cs&f&ll ays&&tzg &&;z&lx&mly) Zmw&vrf y&lt;tjzp& wp&D&llwp&D&llrajym& wu&id&lf  
aus&f&y&lt;f& a&mu&fb&&yl&zh zefw&la&;z&lx&mygon& Zmw&f&ty&f&u&ll l&on&fc&gon&  
or, c&ll&r, lt&ajc t&cs&f&wef t&f&ye&lu&ayr, h u&ll f&v&fymu ri&fx&lt;bae t&f&v&smu&ll  
vn&frar&E&llay) [ l& py&f&lk&mygon& o&tsi&f&emaxmi&fb&smu&llw&u&id&lf&aus&f&wu&be&ol  
c&pf&pb&llwp&f&w& ays&&tzg ? l&un&E&tzg ? v&f&q&G&tzg i t&jzp&ft y&su&fw&u&ll wp&f&qi&Ny) wp&f&qi&bd&v&bf&v&rs&E&llq&G&ze&f&w&E&ll&bn&f&llaw&Bygon& x&lt;w&hem&u&f&rrn&E&pf wu&id&lf  
z&lt;f&swif c&pf&E&pOD& Zmw&vrf&rn&f&ll qu&f&u&f&zp&v&rrn&f&u&f if o&tsi& emaxmi&fb&smu&ll w&lf p&v&f&u&f&O&P&u&f&rl;vs&u&f&E&pf&bu&f&zp&f&E&ll&u&f if aw&Bygon&

o&isfa&;obnfo&is\ t&abmfullx&kt&ap&eft w&uf zefw&rlt ww&ynmr&ml  
tol&co&ta&numi& aw&Elygon& c&po&E&D&\ v&faq&g& ft jzpft y&u&u&ll umva' o  
aem&uch O&fus&i&w&lyjz&i&v&n& tu&ll&ol&yze&w&lygon& Zmw&v&r&ze&w&rm&w&f  
Zmw&al&numi& ajympum&rs&tjy&f Zmw&qmi&E&D&\ p&w&v&f t&m&y&f&rs&u&ll&n& x&n&lo&f  
a&;z&lx&mygon& y&ll&lt;aus&lt; xy&f&mu&ll a&a&0q&mq&mo&ll&suf E&po&uz&g zefw&fch  
ygon& o&isfa&; [ e&f&u&ll tajym& e&(tajympum&mo&ll e&jz&i&h "Lze&w&lx&mygon& o&is&  
\t&abmfull ] t&isv&mu&ll&v&n& rar&Eay& } [ bnh tajympum&av; jz&i&h aoaooyby&f;&  
z&v&lu&ly&f&f t&cg&t&ob&f&f jye&v&n&f&maomw&q&i&fpc&sz&g f o&is&f&av;wp&y&k&fz&p&ap  
al&numi& o&lo&oy&f&yon&

### 3/4/ jruRefnHlwuoM

xltwi otsifa&;obnf ausisztetwif ythvibonh pelyesrsmull [pelyespil  
el0a0} [ i vntaumi? &efulewuiolvlA oauwzpaom uHumyefsmull]yeftum  
Oifzele} [ i vntaumi? t i vntuefum]jruet& omam} [ i vntaumi a;&zlxm  
ygon} &efulewuiolvlA txiu&trswtomrsmull otsfemaxmiblA pufit m/lvif  
jribmx i&aprnhpumvltolt Efrsmullzeftxmaumis aw&ygon}

otsifa&;obnf emaxmiblA \ pufES/luibqmi Elbonh pumvltolt Efr  
smull a;&cs, blllxmygon} jrpacsni , f jznjzm a&jymjm ork&mrabaygifq} [ i  
jrp acsmi frsmpl&rsmonf ork&mwfbm vma&muaygifqlbubl ]topfa[ nis  
e, pblp usuba&\*Plojzmh taunuiovlfrn taunuifp} [ i e, ftpls vlamfrsm  
onf wuolvwfbm vma&muaygifqllonf k oudkvitvuhajrmuphi pumvll  
tolt Efrsmull zefwtxmygon} xltzull ajcqiftjzp& zlxm&m wuolvlA \*Pf  
onf pumohraygifqnfrjizixnDgeihmoftgon}

jruetnhtu wuolvl} otsionf wuolvlA \*Pul azmuf;aomofts  
jzpbublollbqllao otsfjzpgon} otsifa&;obnf &efulewuiolvlA om, m  
vyrbbnh0efusift vEshynmEshyfbubonhxlcmaav;euham\*Pylfwulla& zlxm  
onbnu [ oifysullmifxllwluolvlP} ja&s, Obusrltp0ftvm wblqutum  
om, } [ bnh pumvltsmull a;&cs, blllxmonfumf aw&ygon} xllnumif  
vn} jruetnhtu wuolvl} otsionf &efulewuiolvtwifusifjykylyhom tcr  
tem? ybbifsmwif tp0ftlrbqllvblom txiu& otsfwpfytjzp& &leygon}  
wuolvlfull Odoojybnh tzlsm\taqlwif jwluolvlP} Jwlqutumom, }  
qbnitzlsmuvn} emqiblwitwifcphmrjrlsm Oikumvmapygon}

otsfwif otsifa&;obnf oauwtoltjzp& &efulewuiolvlA oauwzpaom  
JuHmef)Eh ausisztetlA oauwzpaom [pelyef]wll xnlifa&; zlxmygon}  
&efulewuiolvlA trswbom oauwzpaom uHumyefublplkmonfri otsf  
emaxmiblwtwif r1/2Eh omboufutlizpapoublltcslumvwpfktay: &nfnf  
trswtomjzpaoom pelyesublplkmonfumf otsfemaxmiblA wuolvl  
OefusiftaiotoupfvtmHjyevnElqEllygon}

otsifa&;obnf twntch pumvltmoply) wuolvlA xlcmaav;jrwaom  
\*Pylfsmull tiftnjzpfapcgon} otsf\umva'oaemuf H Oefusifbnuvn}  
wuolvlA \*Pul taxmuftyjzpfapcgon} a;&zlxmaom oauwtoltmonf  
wuolvlA trswbom \*Pylfsmjzpfly) trsmutootrswfylxmaom &nfnfcsuf trsw  
tomrsmijzpfeygon} tvuholp&mwifvn} pufraufjizijsomvmatmiszevl  
xmEllygon} Zmwfumisyg0if a;&zlxmjcif&omvn} wuolvlA vyebsuuz f  
obm00efusift vftm? av;pm\*Pf, lzg fvrDefusift vftmalfumifridluolvlA \*Pul  
qufufxelotfotjizih taunuifstusclifmrijzih zefwtxmaumis aw&ygon}  
otsifa&;obnf ta&[ e(ta&pumoh[e]rsmull t"uxmohfusif a;&zlxmonf

obisif\ tmbmull] tvstz\ defct\ ukefnir\*P} [ kom twntcpumv\rsi oib  
ly\ t q\ how\& zlxmy\numi h wuid\ftol\it\ t0\swpc\llu tr\wuid\A\*P\ll  
cp\i\av;pmjrw\llapclonh\*P\ft&nftcs\swpc\llay:v\txi&\vmaponf

35/ wuid\fausmif\ ai\&ri\

]wuid\fausmif\ ai\&ri\} obisif\ arni\baq\EG fu a\&zlxmygonf ]a\&v\ll  
cwfb\ op\&f\kuoh ausi\lfrnb\ l\umjyeawm\vn\ arni\l\bwae} tpc\om  
obisif\ arni\ wuid\fausmif\wuf\eo\ cp\o\p\llv\vp\w\ t\zpf\ysu\fu\ v\taq\z\ f  
a\&zlxm\ allumi\aw\ygonf

obisif\&obnf omrefum\vl to\it\ E\frsm\ubm tr\m\q\lt\to\ly\K a\&zlxm  
onf\aw\ygonf omrefum\vl\smjzpb\om J\w\fa\&f\haw\? }]pt\fa\&mi\y\ae\ov\? }  
]p\vt\aeajmi\&i\? }]A\ray\&\l\iv\? }]t\cpi\l\en\&r\sm\? }]ty\E\mu\&Ny\B\h\&}\w\ll  
t\zpf\ysu\ tajt\ae\Es\h\l\ezuh\p\h\ t\zpf\ysu\ t\zpf\ obisif\monf\aw\ygonf  
obisif\tr\or\av;\ p\h\om\su\ jribmx\ibm\paom pum\vl\to\ll  
t\E\frsm\jz\p\yonf

omrefum\vl\sm\llq\i\w\k\y\umxy\um obisif\smjzpb\om ]a\&v\ll\cwfb\op\&f\  
auohausi\lfrnb\? }]cp\um\o\ll q\ll\vo\ b0ay; i\ cp\avaomo\ ton\fa;y\i  
cp\avaomo\ ou\m\y\i\ cp\avaomo\w\ll\w\ygonf x\y\i\h\m\uo\m\o\br\l  
t\sv\&\m\Es\h\cp\j\i\arw\w\&\m\w\ll, S\w\h\p\k\y\h\i\ E\p\bu\z\ jz\p\yonf x\h\h\p\h\j\i  
jc\i\j\i\h\tr\or\av;\ cp\arw\w\ll y\h\k\i\&\j\i\h\m\apclon\j\i\ obisif\em\axm\i\h\p\h\j\i  
p\h\Es\h\ll\vn\i\ q\ll\q\m\i\ll\l\on\i\ b\ll\y\yonf

wuid\fausmif\w\? &mo\it\c\ft\cgt\vl\if y\h\omy\frsm\j\i\h we\q\m\i\&z\y\h\i  
]u\h\m\y\h\m\ i\h\g\h\m\ p\h\y\h\m\} [ \i\vn\faumif\? ays\&\t\z\ g\m t\z\sv\&\m\rs\m\p\j\i\h  
om, m\y\h\m\] t\z\&\sp\ll omarm\m\ jru\h\m\ u\A\sw\m\} [ \i\vn\faumif\ ou\h\m\w\ll  
t\z\h\j\rm\m\o\h\p\um\vl\rsi obisif\&zlxmygonf

obisif\w\? oau\w\ t\zpf\ausmif\z\ll\w\? y\h\h\p\h\p\h\y\frsm\u\ll\p\h\y\h\m\} }  
[ \i\vn\faumif\? &ef\h\w\i\w\ll\A oau\w\zpb\om u\h\m\y\frsm\u\ll\]u\h\m\y\h\m\} }  
[ \i\vn\faumif\? obisif\tr\or\av;\ cp\o\ll\]wuid\fausmif\ ai\&ri\&\} }  
[ \i\vn\faumif\ zef\h\&zlxmygonf

obisif\w\? Z\w\h\r\ze\w\h\babm\ll\vn\i\ aw\ygonf obisif\&obnf Z\w\h\r\i\h  
tpw\? cp\o\p\h\p\h\y\i\ t\zpf\Es\h\ t\p\j\k\m\y\h\ Z\w\h\x\w\y\i\ t\zpf\ wuid\l\rs  
t\j\m\ao\cp\o\p\h\h\i\ ays\&\t\h\m\y\h\i\ zef\h\&zlxmygonf Z\w\h\p\h\i\su\ll  
]ar\h\h\i\ r\h\h\i\y\m\av\} [ \i\py\q\k\y\gonf obisif\w\? wuid\fausmif\wuf\eo\ cp\o\p\h\h\i\w\ll  
cp\o\p\h\h\i\w\ll\ t\zpf\ysu\ll x\h\h\i\&z\y\j\i\h\obisif\em\axm\i\h\p\h\j\i  
rsi u\ll\i\w\ll\i\ c\i\p\m\p\h\j\i\h\&\o\p\h\y\frsm\u\ll\j\p\h\i\h\obisif\em\axm\i\h\p\h\j\i\h\aw\ygonf

obisfa&obnf omrefumvltstulbm tollyla&zlxmalumi aw&ygonf  
omrefumvltstulbm tlpfzr; vsuf vyaoooyfrzevwpxmygonf wuolva  
v y Eppvlg ftjci&mwll rupfrifrmxi&fapaom tvuhtoljih zefw  
xmalumi aw&ygonf ta&[e(ta&pumon[e]ESh tajym[ef (tajymum  
oH[e]wloufq&mtajctaetvlif vlfavsmxph zefwpxmygonf Zmwfvr  
zefw&mwff obisfyg cplEppD\boulmu wuolvbusifom ausifolw  
boulg wpfrivwpf' o zefwpyooygonf obisfaemufvlywDefusif 'd"ravnu  
ulvnf azmifEltchnumi aw&ygonf obis\trmbmulftrorlav;\ ptfamom  
a&mf aeylb/ylaznita&t omrsmjiziholulzlkmalumi aw&ygonf

### 3% / rmvmaqmi lularmi frvm

Jrmvmaqmi lularmi frvm obisfum obrefvli a&zlxmygonf Jrmvmaqmi  
jynfrfa&ff \*Dmohwiflumw, } tpcfom obisfav; onf rmvmaqmi fe  
wuolvbusifwufaeol trorlav;wpD\ ptfcmcsufull vffarmzg f a&zlx  
xmalumi aw&ygonf

obisfa&obnf omrefumvltolt Efrsmulbm trsqit tollyla&zlxmonf  
ulw&ygonf rmvmaqmi fe&wff \*Dmijidobisfqbl&epof taqmi fe trorlav;\  
cmcsufull]obisfav;rsi &ifxpfvrf} [ lvnfaumi? obisfqbl&wmpof taqmi fe  
trorlav;\cmcsufull]\*DmohwG wrfw&f} [ lvnfaumi a&zlxmygonf  
tqlgumvltsonf olifolpofolt Efrsm jzpbomvnf rmvmaqmi fe  
taqmi bltrorlav;\ ptfcmcsufull xdkd&mu&mf azmifEltcygonf obisfwif  
ygoifom rmvmaqmi fe&wff obisfvmlbl trorlav; zlcl? ]\*Dmyle&fav;?  
]obisfon} [ kompumvltsmjizihxyap&fpumtv\$ vs folpfrwpxmygonf

&fulewunolwif ynmoi llnvvsu&fom e, fbusifomausifotmonf  
wuolvfe, fjr&f taqmi fsmwfe xlfavlbnf xlbbom taqmi feausifom  
ausifotm\ bool%yEshptfcmcsufsmu&fulewunolw&txiu& taqmi wptk  
jzpbomh Jrmvmaqmi lizih &nifelvsuf oauwiyfzefwpxmygonf taqmi fe  
ausifotmuf fm rmvmaqmi feausifotwpD\ uelvlyla&zlxmalumi aw&yg  
onf xltwl wuolvbusifom? ausifotm ajc&mxatmif usivnfbifvncmli  
onfjynfrf}ulvnf trwfbnmwpfkaejzihzefwpxmonfuvnif aw&ygonf

obisfwif rmvmaqmi ltsmtmvlonf obisfonav;tm vffaqbaeylu Jrmv  
aqmifh vffvllq&w, }[ kom pumtolluzefw&zlxmojzih obisfemaxmif  
twlf vffaqfr&oulluputfcmrdpclygonf

obisfwif Zmwfvrzefwrbabmulfvnf aw&ygonf obisfa&obnf Zmwfvr  
tpwf rmvmaqmi fe trorlav;wpD\EShrmvmaqmi fe&wff obisfvmlbl trorlav;

wpDw\ \ MuñEzG jzp&yEsh t p y k m N D Zmwf x G v y l t j z p f ] \* D m o H r M u ñ a w m b t b, q u l l i s i l o ñ o v u G } [ i o ñ i s i v m q l b l t r s o m a y : r v m b J a y s u n G e l y k i h z e w l a & ; z l x m y g o n f Zmwf x y l s u l l r m v m a q m i f h v t t v l l q & w , } [ i t v t s j i h t q l o w p y l k m y g o n f

o ñ i s a & ; o b n f v t s a q & G f t a M u i s t & m w p c l u l o m r e p u m v l l s m o m t o l y k a & ; z l x m a l u m i f a w & y g o n f t v u l t o l a M u i h p d v E s v l l s m , u l p u l v m a p o u b l p l v t s u p t s i v n f j r i b m v m a p y g o n f t a j y m [ e t a j y p u m o l [ e ] u l b m t " u x m o l p k m a l u m i f a w & y g o n f Zmwf v r f z e w l & m v b f r m v m a q m i f e w u i o l f a u s i f o h v ; \ v t s a q & l u h p d v w t m y l l r l s m j i h z e w l x m a l u m i f a w & y g o n f

37/ \*syq i lxjūn v&lyfym

] \*syq i lxjūn v&lyfym) o ñ i s f u l x l t b i n a & ; z l x m y g o n f ] a e o i l y q l i f u l f a v i l l s i w , f & i f s e m u s i f t s a q & w , } t p c l o m o ñ i s a f v ; o n f w u i o l v u s m i f o m w p D w \ p l v t p m c s u f u l v t s a r m z G f & ; z l x m a l u m i f a w & y g o n f

o ñ i s t p u w n f u y i f ] a e o i l y q l i f u l f a v i l l s i w , } [ h o m t a j y p u m j z i h v t s a q & G Zmwf v r f u l z e w l c b n f c p b E p D D \ c p b r w i e u l l s c l y l u l l t & i s t E l q l i E s v l l o m r s m } [ h o m p u m v l l t o l t E f u a z n f y a e y g o n f c p b E s h o ; u l l a e a o m t c g a u s i f o m a v ; \ t v t s o n f ] t a r f i & y l ? ] r l r x f l w h t c e f u o f a v ; } a e & m a e m u s h p u m v l l s m j z i h y l l y : v t s v m a p c b n f c p b l u s m i f o l u a v ; u l l ] v & y f a v ; } ? ] v & y f y m i , f a v ; } q l b n h e t t v y l t i h z l q l b n f

o ñ i s w l f t v u l f a j r m u p u m v l l t o l t E f r s m u l l o l E l x m y g o n f c p b l a u s i f o l u a v ; u l l 0 u D l w l t v u l f a j r m u p b l t r s o m i p m o l p k m y g o n f w u i o l v i a u s i f o m a v ; \ v t s a q & w o a e & y l l l l E s v l l o m u t p t v r f r s m v n f r l v l a v m i f u l t q } 0 u D l w l t v u l f a j r m u p b l a & ; z l x m o n f

& e f u l e w u i o l v w l f t a q m i f e v s u f y n m o i l u m a e o l s m u l l & n f h e s v l b n h t w l f t a q m i f e o } [ h o m o a u l w t o l v ; j i h u l f m j y l a & ; z l x m y g o n f x l t w l & e f u l e w u i o l v l t r s w b o n m w p c l z p b o m ] \*syq i l u l n f o a u l w t j z p f z e w l x m y g o n f

o ñ i s w p y k f v l l w l f t o l E l x m a o m p u m v l l s m o n f o m r e p u m v l l s j p b o m v n f a u s i f o m a v ; \ t a q b u l l a z m f h e s v l b n m i f a w & y g o n f t v u l t o l s m a l u m i h r s u p j i l f r i E l l o m p l v t p m r l s m u l l o ñ i s e m a x m i f b l s m x i b m j i b m j p b c l y g o n f v t s a q & G f Zmwf v r f u l l a u s i f o m a v ; \ p l v w l f t c p m r l w p c l w n f j i h z e w l x m a l u m i f a w & y g o n f

38/ tcp&uI &wmf

It csp&llu& &HwnDotsisfuu&lu&mu a;&zlkxmygon& It"jwdrfray: twlw  
w&v& av&inup&hem} tpc&omodo&tsi&av;on& wu&ll&ausm&wu&feao& p&lv&  
ays&T&E&G {csp&bb0u&llazm&Te&a;&zlkxma&llu&mi&av&Rygon&

bloysuf

wuio&vhemut&lsisfrsmof wuio&v, &jrtw& jzpfysuchom wuio&v  
ausi&om ausi&olw& vlbbo&tjzprsm? vlbvmutjzprsmull tajcclum a;&zlxm  
onfullw&ygonf olsisfrsmw&E&buf&o oububmay;aom olsisfrsm &buf&ll  
b0t odtjri&oyg ay;p&faomolsisfrsmullnf awl&ygonf c&farw&ib&lsis  
ull&z&v&uf wuio&v E&buf&av;pmz& f \*P&nfrsmullnf xnl&swifj o&fEl&  
allumif awl&ygonf

oðsi full pmay½axmihñvñmp0f pumvlt olt Efrsm zeñwolþlt maumiñrl  
rsñullwþgonf &eulewudlñé, ñjrtwñ&f vlbbrñ? avnuobm0ESlquf  
Eç ñeonñ pumvlt olt Efrsmull xkd&muñ&muñ tolykxmañlumiñ awþgonf  
omrefpumvltsmull t"uxmoEfrsmly) twntcpumvltsmull wuidlñ\*Pf  
tay: av:pmjrwEfrsm&zlxmonhõðsiñwibm oþþvñ&muñf awþgonf omref  
pumvltsmull tolyciñonf oðsiñemaxmifoltwñf pñvESvñays&fzg f (olt [lw)  
vþfarnzg f pñvcpñrlñaydgofñvñupñlpuþpvibnh tajctaersñwñf t"uxm  
oþþkmjc i fþzþaÑumiñ awþgonf xltwi pmayolpumvltsmuxuf aefþ0vñb0oñ  
pumvltsmulloEfrsmjc i fþzihpm[ efþaydgofñvñupñ&muñf awþgonf

Obisfrswif ygofam oauwtolmonf &efulewuidif, fijrtwif  
xif&tausnumonhtrswbom? wpphvp&mult "LxmxzelwDxmamif awBgonf  
obisfa&olwbntof G hom oauwrsuulollavif

**obis̄fr̄m̄w̄f̄ v̄ūfr̄m̄? ēfr̄v̄l̄t̄m̄ūl̄n̄ oūq̄ &mt̄ āj̄t̄ āēĒsh̄v̄l̄t̄ūf̄&ef̄  
obis̄fr̄m̄ūl̄āv̄l̄m̄w̄l̄ḡȳḡōn̄?**

wūl̄f̄āem̄ūf̄ obis̄fr̄m̄on̄ tr̄m̄t̄m̄j̄z̄īh̄ Z̄m̄v̄r̄f̄ōab̄m̄ z̄ēl̄f̄ā&zf̄  
x̄m̄āl̄ūm̄īf̄āw̄l̄ḡȳḡōn̄? Z̄m̄v̄r̄f̄ōab̄m̄ȳḡōīf̄&f̄b̄n̄h̄ōb̄s̄fr̄m̄r̄f̄ wūl̄f̄&tr̄m̄w̄&  
obis̄fr̄m̄ j̄z̄p̄f̄v̄l̄l̄ūm̄īf̄ aw̄Ēl̄ḡȳḡōn̄? wūl̄f̄āūm̄īf̄ōl̄ āūm̄īf̄ōr̄m̄\c̄p̄f̄  
l̄ūl̄f̄ q̄p̄n̄f̄r̄l̄ ā0; ūl̄r̄l̄ v̄f̄āq̄f̄p̄ōn̄h̄j̄r̄ūl̄ēs̄ōm̄\v̄h̄b̄0"av̄p̄ȳl̄f̄ t̄āl̄t̄ōūf̄  
r̄m̄ȳḡāt̄m̄īf̄ ā&zf̄l̄ūōn̄? wūl̄f̄&cp̄b̄Z̄m̄v̄r̄f̄āv̄; r̄m̄ūl̄t̄&f̄t̄r̄ūȳḡāt̄m̄īzf̄q̄l̄  
x̄m̄ī &ōj̄r̄m̄ūf̄w̄; obis̄f̄āūm̄īf̄s̄m̄ [k̄q̄l̄ȳḡn̄?]

ed̄f̄

**þ̄pm̄w̄r̄f̄w̄f̄ wūl̄f̄āem̄ūf̄b̄s̄f̄t̄c̄ūl̄ p̄m̄ȳl̄x̄m̄īf̄s̄ āl̄v̄m̄c̄īf̄z̄īh̄ obis̄  
r̄m̄w̄f̄ ūf̄āt̄m̄īf̄āēāōm̄ wūl̄f̄& \*P̄n̄f̄ūl̄r̄ū \*W̄pm̄q̄l̄t̄ōl̄ōl̄ p̄m̄ȳ  
\*P̄n̄f̄ūl̄ūn̄f̄ aw̄l̄l̄ḡāl̄ūm̄īf̄ w̄īf̄t̄ȳḡōn̄?**

#### Ūs̄f̄ūl̄p̄m̄&īf̄

c̄īf̄l̄ arm̄l̄ ("Ēzl̄)/ (2004)/ p̄ūm̄āj̄ȳōāb̄m̄w̄&m̄ p̄ūm̄āj̄ȳm̄t̄w̄w̄f̄ȳn̄m̄ p̄w̄l̄v̄t̄b̄ūf̄ &ēl̄ūl̄f̄  
j̄r̄Ēp̄m̄t̄l̄ȳw̄l̄f̄

c̄īf̄l̄ arm̄l̄ ("Ēzl̄)/ (2005)/ J̄ōaūl̄w̄r̄f̄Ēsh̄b̄m̄ōp̄ūm̄? ōūs̄f̄&f̄p̄b̄m̄ōp̄ūm̄ &ēl̄ūl̄f̄  
Mū, f̄p̄m̄ayw̄l̄f̄

c̄īf̄l̄? ā'ḡūl̄m̄/ (2004)/ t̄w̄Ā'ēd̄ḡēf̄ &ēl̄ūl̄f̄ ȳn̄m̄w̄ēq̄m̄īȳl̄ȳw̄l̄f̄

āZ̄m̄f̄l̄ (1981)/ J̄r̄l̄q̄ūl̄d̄ḡēf̄? Ōw̄l̄f̄þ̄pm̄w̄r̄f̄s̄m̄? ȳx̄r̄w̄f̄ &ēl̄ūl̄f̄ p̄m̄āt̄m̄ēl̄ȳl̄ȳw̄l̄f̄ 13-15/

āZ̄m̄f̄l̄ (1994)/ āZ̄m̄f̄þ̄m̄ayḡīf̄c̄l̄t̄w̄w̄d̄ w̄f̄ &ēl̄ūl̄f̄ w̄īf̄&p̄m̄ay/

w̄m̄&m̄? \*l̄f̄ (1967)/ p̄m̄āōāb̄m̄w̄&m̄? p̄m̄āōz̄ēb̄&? p̄m̄āv̄l̄ȳl̄f̄r̄l̄ &ēl̄ūl̄f̄ ēl̄b̄m̄p̄m̄ay/

w̄īf̄ ōp̄ ȳl̄f̄ēx̄m̄ūf̄īf̄/ (1921)/ ūĀs̄f̄Ēōm̄&ūs̄f̄ r̄Ēv̄; f̄l̄j̄r̄f̄m̄&m̄ōw̄īf̄p̄m̄ȳl̄ȳw̄l̄f̄

b̄l̄Ēl̄ w̄ūl̄f̄/ (1994)/ c̄ȳb̄t̄f̄ūv̄s̄m̄ ½̄f̄ b̄m̄w̄n̄? ȳx̄r̄w̄f̄ &ēl̄ūl̄f̄ v̄ḡX; p̄m̄ay/

j̄r̄Z̄īf̄ (1983)/ J̄r̄f̄m̄ūĀs̄m̄ȳl̄Ēsh̄īj̄ȳl̄? j̄r̄f̄m̄ūĀs̄p̄m̄w̄r̄f̄s̄m̄? 'l̄w̄d̄ w̄f̄ &ēl̄ūl̄f̄ p̄m̄āt̄m̄ēl̄ 250-  
291/

j̄r̄f̄m̄p̄m̄t̄z̄l̄D̄p̄D̄X̄me/ (1980)/ j̄r̄f̄m̄t̄b̄l̄m̄ēt̄ūs̄f̄c̄l̄t̄w̄5/ &ēl̄ūl̄f̄ ȳn̄m̄ā&Ōēl̄D̄X̄me/

j̄r̄f̄m̄p̄m̄t̄z̄l̄D̄p̄D̄X̄me/ (2008)/ j̄r̄f̄m̄t̄b̄l̄m̄ēt̄ &ēl̄ūl̄f̄ ȳn̄m̄ā&Ōēl̄D̄X̄me/